

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

La Correspondencia Literaria

al Director

D. Angel Barroso

ÓRGANO OFICIAL DE LA ASOCIACIÓN REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa

al Redactor Administrador

D. Enrique de la Villa

AÑO VII. NÚM. 321

Peñafiel, 4 de Octubre de 1912

REDACCIÓN

Plazuela de San Miguel (Reayo), n.º 21, pral.

## La Invasión Filoxérica

No recordamos el sinnúmero de veces que nos hemos ocupado en las columnas de este semanario desde que empezó su vida, y anteriormente en algunos otros y especialmente en los de la capital de la provincia, del estudio de esta desgracia nacional que ha venido á empobrecer nuestro suelo y con su marcha rápida y devastadora á ser la causa de otra desgracia mayor, la de la emigración.

Nos vemos obligados á insistir, porque cuando creíamos que ante la realidad de los hechos, ante la contemplación de como un año y otro va desapareciendo nuestro principal elemento de vida, vemos que se contempla con la calma del estoico, sin que haya quien apenas se preocupe de poner los medios para evitarla; porque asustados unos ante la amenaza de tan gran desgracia é incrédulos otros, ciegos que no quieren ver, aún dudan y esperan la resurrección del cadáver, ó tratan de evitarla con las plantaciones con vides del país (europeas) y aún cuando ven mil ejemplos en la plantación del vecino, cuyos viñedos jóvenes y lozanos desaparecieron más pronto que los viejos, no quieren convencerse y siguen plantando haciendo alarde, y hasta ridiculizando á los que bien convencidos y sabiendo que no hay otro medio, reconstituyen sus viñedos con vid americana.

Nosotros que no cesamos en el estudio de este vital problema, convencidos de que es único salvador de la riqueza patria y especialmente de Castilla, que no perdonamos medio de enseñar cuanto en nuestra larga práctica, en nuestro continuo estudio teórico y práctico hemos aprendido; que á costa de grandes sacrificios no perdonamos medio de llevar el convencimiento al ánimo de todos; hemos aprendido que las principales causas que se oponen á la reconstitución de nuestros viñedos; son la ignorancia y la falta de capitales para atender á los gastos de plantación.

En viticultura como en los demás cultivos agrícolas, estamos muy atrasados por la falta de instrucción, consecuencia lógica de la falta de enseñanza. Son pocos los centros de enseñanza agrícola en España, es muy escaso el personal docente, y son más escasos aún los créditos que para material agrícola, campos de experimentación, viveros, facilita el Estado.

Es verdad que existen algunos centros de enseñanza oficial, al frente de los cuales se hallan Ingenieros agrónomos notabilísimos que se esfuerzan en hacer cuanto pueden, pero se resienten esos establecimientos de la falta de personal y material docente.

Por otra parte se hallan casi todos en las grandes poblaciones y son pocos los viticultores que puedan mandar sus hijos á esos centros; (nos referimos á los pequeños labradores que son en general los que constituyen la clase agrícola); pues los grandes propietarios y cultivadores prefieren mandar sus hijos á las Universidades y Academias científicas, para obtener un título de Licenciado ó Doctor, que les servirá á muchos para después cultivar desde el casino de su pueblo las fincas de sus padres.

Se hace preciso que la enseñanza llegue á todos los pueblos y ya que no puedan establecerse en todos ó al menos en las cabezas de partido ó grandes centros productores vitícolas; sustitúyase con la enseñanza ambulante periódica, que por medio de conferencias y lecciones prácticas sobre el te-

rreno, enseñen los procedimientos de repoblación y desarraiguen las prevenciones que tienen muchos contra la vid americana.

Continuará.

## LA RISA

La risa es la salud de la vida. Generalmente los hombres risueños son sanos de corazón. La risa de un niño es como una loca música de la infancia. La alegría inocente se desborda á plena garganta. Triste hogar es aquél donde no resuena la amable sonrisa infantil.

Los pensadores meditabundos no ríen, porque viven en constante comunicación con lo infinito, en una vasta serenidad; los bandidos, los hombres avezados al crimen, tampoco ríen: en su vida zozobran y lívida, llenos de hiel y sombra, siempre van acompañados de un negro genio que mantiene en sus espíritus el espanto y el odio. El orgullo, la vanidad sonrían; la injuria, la gula, el robo, pueden sonreír, la envidia no puede. Pálida y enferma, traga su propia bilis y está con el ceño arrugado, siniestro.

Bendigamos la risa.

Bendigámosla porque ella es la luz de la aurora, el carmín del sol, el trino del pájaro. Bendigamos la risa, porque es la predilecta de Rey Bebé, muñequito sonrosado y adorable, que lleva la paz y la dicha á nuestras casas.

Bendigámosla; porque ella está en el ala de la mariposa, en el aderezo de rubíes que contiene el estuche de la granada.

Bendigámosla porque ella es la salvación, la lanza y el escudo.

Bendigamos la risa.

## LECCIÓN DE ORTOGRAFÍA

Un soltero, hacía mucho tiempo que frecuentaba una casa donde había tres señoritas hermanas, sin que hubiese dejado entrever cual era la preferida. Cansadas las niñas de la incertidumbre en que las tenía el caballero con sus atenciones generales á todas, exigieron de él por medio de un amigo que manifestase cual de las tres era la afortunada y en la siguiente décima dió su contestación:

Teresa, Juana y Leonor

en competencia las tres  
exigen diga cual es  
la que prefiere mi amor.  
Y aunque parezca rigor  
digo pues que amo á Teresa  
no á Leonor cuya agudeza  
compite consigo ufana.  
no aspira mi amor á Juana  
que no es poca su belleza.

La señorita Teresa fué la primera que se apoderó del papel, y leyó así:

Teresa, Juana y Leonor  
en competencia las tres,  
exigen diga cual es,  
la que prefiere mi amor:  
Y aunque parezca rigor,  
digo pues que amo á Teresa,  
No á Leonor cuya agudeza,  
compite consigo ufana;  
no aspira mi amor á Juana  
que no es poca su belleza.

Leonor pidió el papel para cerciorarse de si su hermana Teresa era la preferida y leyó así:

Teresa, Juana y Leonor,  
en competencia las tres  
exigen diga cual es,  
la que prefiere mi amor;  
y aunque parezca rigor  
digo pues ¿que amo á Teresa?  
No. A Leonor cuya agudeza  
compite consigo ufana:  
no aspira mi amor á Juana  
que no es poca su belleza.

Bien dijo Juanita, venga el papel, que yo soy la querida, y leyó de este modo:

Teresa, Juana y Leonor  
en competencia las tres,  
exigen diga cual es,  
la que prefiere mi amor;  
y aunque parezca rigor  
digo pues ¿que amo á Teresa?  
no. ¿A Leonor cuya agudeza  
compite consigo ufana?  
no. Aspira mi amor á Juana  
que no es poca su belleza.

Nos hemos quedado como estábamos, dijeron las tres á un tiempo. Encargaron, pues, al amigo confidente pidiese al caballero la décima con la puntuación verdadera, pues por la copia que había entregado, nada se podía sacar en claro. Después de muchas excusas y dilaciones, se la envió en los términos siguientes:

Teresa, Juana y Leonor,  
en competencia las tres,  
exigen diga cual es,  
la que prefiere mi amor:  
y aunque parezca rigor  
digo pues ¿que amo á Teresa?  
no. ¿A Leonor cuya agudeza  
compite consigo ufana?  
no. ¿Aspira mi amor á Juana?  
¡Que! ¡no! es poca su belleza.

Quedarían las señoritas tan desengañadas como convencidas de lo necesario que es para no engañarse ni engañar á otros, el estudio y la práctica de las reglas de Ortografía.

## EL FARO CAMPESINO

Este estimado colega desaparece del estadio de la prensa, en su último número del 25 del pasado cesó su publicación enviándonos cariñosa despedida.

Es una sensible baja para la prensa católica Social; baja, que celebraríamos fuera cubierta pronto, por la necesidad que la causa católica tiene de ardientes y celosos defensores, hoy que tan cruelmente se persigue á la religión.

Unidos con afectuosos vínculos con su director, lamentamos las causas que sobre él han influido, y esperamos que algún día volverá á empuñar la pluma en defensa de la santa causa.

Saludamos á los redactores que cesan hoy y les repetimos nuestro ofrecimiento que aunque escaso en valor, es grande en el afecto.

## LA SELECCIÓN DE SEMILLAS

La simiente que se arroja á la tierra es el origen de la cosecha, el germen de vida que se modifica por los cuidados sucesivos, pero cuyo sello no se borra.

Sus energías, favorablemente desenvueltas, dan á la planta una lozanía que no alcanzan las que nacen sin vigor, por la pobreza con que viven en su primera edad, nutridas sólo por los escasos elementos de una semilla raquílica.

Este incremento de desarrollo se refleja en todos períodos de la vegetación, en el producto final y económicamente en el resultado del cultivo.

No es de extrañar que se atienda especialmente asunto de tal interés, que se estudie con detenimiento, que se ensaye para fijar su alcance, y que se divulguen los resultados de las experiencias hechas como lección provechosa, para que el labrador aplicando lo aprendido, pueda explotarla.

Aun eligiendo sin esmero ni constancia, desde muy antiguo se ha preferido para la siembra el grano más pesado.

La práctica seguida por la rutina, fijó la atención de los agrónomos y hace tiempo empezó á concederse gran importancia al peso específico de las simientes, generalizándose después entre los técnicos, sobre todo en el centro de Europa, la balanza normal de un litro de capacidad para facilitar las operaciones y garantizar su exactitud.

La recomendación hecha ya por Columela, Virgilio y Varrón, de buscar siempre las espigas más hermosas, vuelve á estar en boga, y hoy se atiende á todos los caracteres del fruto de la espiga y de la planta para la selección científica y para crear nuevas variedades.

En la selección práctica se emplean con preferencia los aparatos que clasifican las semillas por su tamaño, siendo tal la costumbre de hacer esta operación, que una casa alemana ha vendido en los últimos treinta años, más de cien mil aparatos de esta clase.

Los centros de enseñanza, las asociaciones agrícolas, prefieren elegir la simiente de mayor peso, pero empleando el separador Kayser que los divide en tres grupos, según la densidad de los granos.

El resultado de este trabajo, bien conocido en los países donde la selección se practica con esmero, se encontró en la Exposición de París brillantemente demostrado.

El Instituto Agronómico Nacional de Francia hace un curioso estudio comparativo para evidenciar la conveniencia económica del empleo de las semillas escogidas, en otro cuadro gráfico, resumen de varias experiencias hechas sobre diversos cultivos, se observa á primera vista un aumento notable en el producto, tanto de la paja como del grano, y un aumento también en los forrajes, tan grande en el centeno, que una parcela sembrada con grano pequeño dió 50 kilos, y otra de igual extensión y condiciones, sembrada con el grano grueso de la misma variedad, dió casi doble, 100 kilos.

Los ensayos hechos por la Asociación de Herzele, empleando el separador Kayser y diferentes semillas, dieron por término medio el resultado siguiente:

Simiente no elegida, 8'5 k. grano, 19'6 k. paja. Simiente elegida por el método ordinario 9,6 fd. 21 fd. Simiente elegida por el separador Kayser, 9'8 fd., 23,3 fd.

La diferencia, un 14 por 100 próximamente es tan sensible, que no hay que comentarla. Los beneficios que la constancia en la selección puede proporcionar son verdaderamente asombrosos.

La Escuela de Agricultura de Sartilly viene haciendo experiencias desde el año 1901 con algunas variedades de trigo, seleccionando todos los años del producto ya obtenido con simiente elegida. Una de las variedades dió en 1891 25 hectólitros por hectárea, 26 hectólitros el 93, 31 hectólitros el 95, 33 hectólitros el 97 y 37 hectólitros el 99, au-

mentando además el peso del hectólitro de 81 á 83'50 kilos.

El incremento que la producción recibe por este medio tan sencillo, paga con creces el trabajo del labrador, remunera con usura los sacrificios que el país se imponga por generalizarlo.

Mientras otros medios más perfectos no se utilizan, la selección puede hacerse eligiendo dentro de cada variedad el producto más pesado y separando después los granos de mayor tamaño aunque sea cribándolos, si no se dispone de aparatos que hagan la operación más rápida y exactamente.

Para buscar la simiente más pesada por unidad de volumen, la balanza de un litro antes citada es demasiado pequeña para el gran cultivo; pero hay otros aparatos que pueden ser de indiscutible utilidad.

Rumania expuso en el Certamen de París un aparato para el peso y medida de los granos que está llamado á tener muchas y provechosas aplicaciones. Cada vez que se llena el cilindro que sirve de medida, un aparato registrador marca una cifra; el volumen medida pasa á una báscula, también automática y provista de su contador, y queda hecho el peso y la medida y anotados separadamente con una exactitud matemática y sin intervención alguna del hombre, que por mala fe ó por descuido pudiera influir en el resultado de la operación. Los modelos que ahora se construyen son de cinco á veinte litros, y el trabajo por ahora oscila entre 10.000 y 40.000 kilos.

La medida de los granos exige una manipulación minuciosa, no exenta de trabajo, que se presta á verdaderos robos; la falta de exactitud, que significa poco en una sola medida, por su multiplicidad puede ser importante.

El sistema legal, y el que la conveniencia aconseja, es pesar y no medir el grano; pero esta práctica tropieza con la antigua costumbre y ha de ser difícil desterrarla.

El aparato indicado, al ejecutar las dos operaciones simultáneamente, satisface lo mismo á los que prefieren el peso que á los que prefieren la medida, evitando por su marcador automático no pocas discusiones en la cuenta que generalmente se lleva por la gente del campo del modo más primitivo que pueda imaginarse.

Conviene recordar que las pesas y medidas constituyen un arbitrio, y que á los municipios les convendría, por muchas razones; adoptar ese procedimiento, aunque no tuviera más misión que la de medir, pesar y contar automáticamente y honradamente; pero ese aparato presta otro servicio de gran utilidad para el cultivo al facilitar la selección, dando á conocer el peso exacto de los granos de cada localidad y de cada comarca.

De cualquier modo, atendiendo al mayor tamaño y al mayor peso, y si es posible á las dos condiciones; con aparatos más ó menos perfectos, sea como quiera, es preciso elegir con esmero la simiente que se arroja á la tierra llevando de antemano el convencimiento de que se cobra con exceso el trabajo empleado.

Es difícil concretar en pocas cuartillas asunto tan minuciosamente estudiado; es sin embargo, de gran utilidad que se conociera hasta en la última aldea la ventaja de la selección. Practicarla con decidido empeño sería aumentar la producción nacional en un tanto por ciento de importancia.

C. Rodríguez.

## LAS FERIAS DE VALLADOLID

La semana grande de fiestas que este año pudiéramos llamar semana y media, ha terminado con gran contento de propios y extraños, puesto que Valladolid ha superado en el record de festejos á todas las poblaciones. La comisión, merece un aplauso, y yo se le envío muy sincero.

Debe convencerse el Ayuntamiento de Valladolid, que para atraer gente no hay más que un buen

programa y así han sido los resultados. Jamás nos vimos en nuestra vida un concurso de gente tan enorme como en las pasadas ferias; todo estaba lleno, hubo días donde era un problema comer mayor el de dormir; los espectáculos llenos, así que las empresas hicieron su agosto, y la vendieron bastante mejor que la que haremos nosotros, hicieron los hosteleros, fondistas, posadas, cafés, comercios, etc., etc.

La ida y vuelta en los trenes fué muy incómoda y difícil, porque las compañías no ponen material suficiente, y el plazo para el regreso en todas las líneas termina antes ó en el mismo día que terminan las ferias.

Un número conque no contábamos, fué el de la fiesta de los ferroviarios; fiesta que en las circunstancias que se celebró, parecía algo así como un acto de arrogancia, porque aquel arco-puerta adornado á la entrada de la Estación del Norte con la máquina parada, parecía ser una alusión al paro general que en el movimiento pretendían crear los ferroviarios de todas las líneas; y el paro no afecta solo los intereses de las compañías explotadoras, sino los de toda la Nación y especialmente á los agricultores que no podrán vender sus productos, por que como no se transportan á los centros consumidores, no habrá quien comprarlos, será con una baja considerable. Y como las compañías ferroviarias no han de pagar esos aumentos de su bolsillo, aumentarán el precio del billete y de las tarifas. Y el Gobierno á quien le costará algunos millones el movimiento de tropas para conservar el orden, resultará que tendrá que sacar del bolsillo del agricultor que es el pobre Juan, paga los vidrios rotos; de manera que los que contribuimos en el festival con nuestro dinero, para ayudar á la caja de los obreros ferroviarios para que entre unos y otros suframos las consecuencias.

¡Y qué contraste tan especial! Por todas partes no se oyen más clamores que la cosecha de cereales fué muy mala, la de vino será pésima que todo está caro, y que no se puede vivir. Que de tal pueblo salieron para la emigración tantos vascos, del otro cuantos; y que están tomados los pasajes en Coruña, Santander, Barcelona y otros puertos, para algún tiempo; y sin embargo en las fiestas de los pueblos mucha gente, en el Henao como nunca, en Aranda hasta los topes, en Salamanca y Valladolid, ya lo decimos antes. Y esto nadie lo explica, porque sin dinero no se hacen estos milagros, como no sea que ya estamos en el último período, en el que se pierde el sentido, ó es que estamos poniendo en práctica el refrán de que en mal tiempo buena cara ó ya que muera María que muera harta.

Y para terminar esta reseña, vamos á llamar la atención de los vallisoletanos, protestando de la conducta que con los lugareños usan muchas gentes; gentes de todas clases sociales, pues con ellas protestamos lo mismo del jornalero que del señor rito que se tiene por muy correcto y cortés.

Se nos trata con cierto gesto despótico llamándonos *pardillos*, no oyéndose otro nombre por todas las partes; y en los toros, cines, teatros, etc., y hasta en algún periódico local al hacer la información, no deja la palabra *pardillo*, y qué más si hasta se regala un periódico con ese título.

Este apodo conque se nos califica á los lugareños ó pueblerinos, para ellos es sinnónimo de ignorantes, de faltos de cultura y han de comprender que á nadie le agrada que se le desprecie y menos que se le insulte. Son resabios de otros tiempos y que como las malas costumbres, deben desaparecer.

Comprendan con los que así nos tratan, que los lugareños vamos á la capital á complacernos con sus glorias, con sus adelantos y nos consideramos orgullosos con pertenecer á ella, considerándola como algo nuestro, á la vez que dejamos nuestros dineros.

Y Dios no quiera que nos contagiemos con las cosas que allí nos enseñan, porque si molestados

## Información Mercantil

Trancurrió la semana en ferias, toros, lloviendo y sembrando, los mercados no estuvieron concurridos en esta provincia.

El negocio triguero, como todos está sufriendo las consecuencias del movimiento ferroviario, ante la huelga de Cataluña y la amenaza en las demás redes de ferrocarriles de España; los almacenistas se abstienen de comprar y la baja ha de imponerse necesariamente, de manera que como decimos en otro lugar de este número el labrador es el que por activa y pasiva, paga las consecuencias de estos belenes.

Los precios se sostienen firmes en el extranjero y en nuestros mercados, aun con la diferencia que hemos apuntado en las anteriores informaciones, no han podido alcanzar unos céntimos más. Es preciso esperar á que las huelgas se solucionen y se despeje la incógnita.

Valladolid se sostuvo toda la semana á 45 y 1/4 los demás oscilaron entre 44 y 44 1/2.

Centeno.—Se presenta poco, cotizándose á 38 en Valladolid y 35 y 36 en los demás.

Cebada.—En alza se pagó á 30 y en los demás 28 y 29.

### Nuestro Mercado

Fué el último, uno de los mayores de la temporada, pagándose á 44 y 1/2 y ahora por las circunstancias, está algo más flojo, pagando á 43 y 1/2 y 44.

Centeno.—Se pagó en el mercado á 36 y en almacén á 33 y 34 las 90.

Cebada.—á 29. Avena á 18. Yeros á 31.

### VINOS

Continúa vendiéndose á 13 reales; ha llovido bien y algo se conocen en las viñas, pero cada vez son peores las impresiones de la cosecha de vino.

## Noticias

Nuestro colega *La Defensa*, de Toro, publica el folleto de nuestro director, «Medios que debe emplear el Estado, la Provincia y el Municipio, para la repoblación del viñedo por vides Americanas».

*La Voz de Peñaranda*, de Bracamonte (Salamanca), publica también el de «La Emigración en Castilla y medios prácticos de evitarla».

Agradecemos á ambos colegas la atención.

AMA DE CRÍA.—Para su casa leche de cinco meses y de 33 años de edad, para tratar, á Víctor Herrero Andrés, en Peñafiel.

El número premiado en la rifa del niño Jesús, de las monjas de Santa Clara, ha sido el 361; puede el poseedor presentarse á recoger el objeto.

HABAS ESPECIALES TORRACONENSES.—Las mejores para semilla, se venden á once pesetas fanega en Valdearcos.—Román Blanco.

AMA DE CRÍA.—Socorro Molinero, casada leche de 14 meses, primeriza, desea encontrar para casa de los padres; informes en esta Administración.

SULFATO DE COBRE DE PRIMERA CALIDAD.—En la droguería de la Plaza Mayor, y en la farmacia de Villa, San Miguel.

### EL CULTIVADOR MODERNO

El número correspondiente al presente mes, de la publicación agrícola de Barcelona, *El Cultivador Moderno*, que dirige el agrónomo D. Raul M. Mir, publica una colección de artículos de actualidad é interés para nuestros labradores, ilustrados con gran profusión de grabados. Dedicamos especial atención del Museo de Patología Vegetal instalado en aquella ciudad.

Contiene además dicho número, los trabajos siguientes:

Educación agrícola, por D. José Rosell; Prácticas de vinificación moderna, por D. Raul M. Mir; Instrucciones para el empleo de las levaduras viníficas, por R. de Mas Solanas; Algo sobre la caza, por D. Arnaldo Calderón; Para la despensa, por doña Ana Josefa; Los abonos en la producción de los cereales, por D. Agustín Zaragüeta; El trigo múltiple; La demanda de garrones; Acidificación económica de los mostos y de las vendimias; El Decálogo del patriota; Contra las hormigas; El enyesado de los vinos y extensas secciones de consultorio, bibliografía y mercados.

Pidanse números de muestra á la administración: Fortuny, 4, pral. Barcelona.

Arados Oliver reconocidos por los mejores del mundo.—Únicos importadores.

Garteiz Hermanos, Yermo y Compañía  
VALLADOLID.—PALENCIA.—RIOSECO

## EL MODERNO

Tejidos del Reino y extranjeros. Gran surtido en lanería, pañería y todo lo concerniente al gremio, con especialidad en corsés y ropas blancas para señoras y niños.

Julio Vázquez Alonso

CALLE DE SAN MIGUEL, NUM. 12

PEÑAFIEL

OJO.—Fijarse en el escaparate de este nuevo y acreditado establecimiento.

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez.

## EL JUGADOR

El que ha bebido, beberá, y el que ha jugado, jugará. Es necesario ser tan ingenuo como lo son, en general, los hombres políticos, especialmente cuando ocupan el poder, para creer de buena fe que sus principios de sociología, traducidos en leyes, reglamentos y demás, pueden cambiar la naturaleza humana. Jamás se ha jugado tanto como cuando se ha prohibido jugar. Privado el juego en los círculos, en las tabernas y en los cafés, el jugador va á hacerse desvalijar en casa de un amigo; y se juega el dinero á cara y cruz cuando se le impide jugarlo al treinta y cuarenta. Yo recuerdo una época—fué corta su duración—en que, mostrándose inflexible el señor gobernador, los socios de un círculo de cierta capital se jugaban el dinero á si sería par ó impar el número del tranvía que, primero, iba á pasar.

Puesto que es incorregible el jugador, ¿á qué intentar corregirle? En la cárcel, donde no se permiten las barajas, ni los dados, ni tan solo el dinero, se juega, no obstante, de mil maneras distintas. Es curiosa la historia de aquel detenido que con migas de pan amasó y esculpió todo un artístico juego de ajedrez.

La naturaleza humana no pierde jamás sus derechos; y parece que el instinto ó la pasión del juego, es en muchos hombres de imperiosa violencia.

Conocida es la respuesta del jugador á quien le preguntaba: «¿Después de jugar y ganar; qué es lo que prefiere usted en el mundo?»

—¡Jugar y perder!—contestó ingenuamente el jugador.

La pasión de hacerse desvalijar, de perder el dinero, es una de las más fuertes y dominadoras en el hombre. Por esto, tal vez, decimos que una deuda de juego es deuda de honor, y la pagamos casi alegremente. Como pagamos, con rara resignación, nuestras contribuciones. También deben ser deuda de honor.

Yo siempre he creído que las severidades del Gobierno para con el jugador, lejos de obedecer el afán de moralizarle, obedecen al miedo de hallarle desvalijado antes de desvalijarle él.

Teme la competencia el Gobierno; la competencia de las timbas privadas. ¿No es ya bastante la gran timba llamada *Lotería Nacional*?

Max.

## AZUFRE Callicida

Semillas de Remolacha forrajera  
Alfalfa  
Yerba  
Melón  
y Sandía  
Valencianos  
Hortalizas

Precios baratísimos

P. de la Villa

PEÑAFIEL

## Villa

Remedio infalible y eficazísimo para curar los Callos y Ojos de Gallo formados en los pies.

No produce dolor ni molestia alguna.

PRECIO

1 ptas. frasco

## Fabricación esmerada



GUSTO AGRADABLE

PRECIOS ECONÓMICOS

## ABONOS QUIMICOS de alta riqueza garantizada

## PEDRO DE LA VILLA FARMACÉUTICO PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo. Análisis de tierras. Información gratuita sobre el empleo racional de los ABONOS.

## Abonos químicos especiales

PARA FLORES EN MACETAS  
Ó TIESTOS Y EN JARDINES

Estos Abonos, muy ricos en principios fertilizantes, aplicados de una manera regular á las plantas cultivadas en tiestos ó macetas, dan los mejores resultados, produciendo una vegetación vigorosa, que se manifiesta por el bello color verde obscuro de su follaje y la belleza y abundancia de sus flores, contrastando singularmente con el aspecto de otras plantas de la misma especie, cultivadas en terreno no abonado.—Pueden también emplearse ventajosamente para toda clase de cultivos forzados y para los semilleros de toda clase de hortalizas.

En el prospecto se dan instrucciones para su empleo.—Precio del paquete 0,25 ptas.

Pedro de la Villa y Portillo.—Peñafiel

# Sección de Anuncios

Almacenes de Ferrería, Hierros, Carbones, Camas y Muebles

## VICTORINO ESTEBAN

¿Queréis saber donde hay más surtido y mejores condiciones para comprar estos artículos?  
Pues visitad dichos Almacenes y allí encontrareis de todo lo concerniente al ramo, y especialmente gran variación de Cocinas Económicas para uso de carbón y leña de los más acreditados fabricantes, al mismo tiempo os facilita la verdadera instalación de las mismas, por medio del modelo especial de su propiedad.  
Para los que no pueden comprar Cocinas, tengo los acreditados Fuelles Castillo de Peñafiel con mi nombre, para mayor garantía de su resultado.  
Venta por mayor y menor del acreditado Carburo de Calcio marca Faro de Santiago.

VICTORINO ESTEBAN

Portales Plaza Mayor (Frente á la Iglesia).--PEÑAFIEL

### ¡¡Enfermos del ESTÓMAGO!!

si quereis curaros tomad

## Estomacal "NEUTROL" SANZ

CAJA, 2'50

Venta en Farmacias y Droguerías

Farmacia de Jacinto Sanz Pсалодос.--VALLADOLID

y en PEÑAFIEL en la Farmacia de PEDRO DE LA VILLA

## LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES

de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

Para vestir con elegancia y economía

## GREGORIO HERNÁNDEZ

Boulevard, 29 y Constitución, 7. -Valladolid

GRAN MEDALLA DE ORO: EXPOSICIÓN 1906

## Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía

BILBAO-VALLADOLID

Maquinaria agrícola de todas clases.

embradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catalogos y presupuestos á quien los soliciten

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.



**No bébas más;  
este vicio no es más que  
nuestra ruina.**

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríbale hoy Coza Powder Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al público indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no pueda Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á

COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres

Depósitos:  
Peñafiel, Pedro de la Villa, Farmacia

## Bazar Médico-Quirúrgico y Óptico DE CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero

8, Libertad, VALLADOLID Libertad, 8

LA CASA MAS ANTIGUA DE CASTILLA LA VIEJA FUNDADA EN EL AÑO 1855

PROVEEDOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA, HOSPITALES, CASA SOCORRO, ETC.

Única con gabinete ortopédico para la consulta gratuita y colocación de aparatos, bajo Dirección facultativa. De once y media á una y de siete y media á nueve noche.

Libertad, 8.—CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero.—Valladolid

PRECIOS ECONÓMICOS

GRAN SURTIDO EN BRAGUEROS SEÉLEY'S

## LA PERLA DEL CASTELLAR

Aguas, sales y comprimidos purgantes

SON LOS MÁS CÓMODOSEFICACES Y ECONÓMICOS DE TODOS LOS CONOCIDOS

ANALIZADO POR EL DR. S. RAMÓN Y CAJAL  
Oficinas: Silva, 34.—MADRID

De venta en FARMACIAS Y DROGUERÍAS

En Peñafiel, FARMACIA DE PEDRO DE LA VILLA

## Adolfo Moral Alvarez, Guarnicionero

Gran surtido de arcos para carros de varas y violín. Colleras de labranza. Toldos á la Valenciana y del pais blancos y embreados. Esterajos y aperos de labranza, sillas nuevas y á medio uso.

CALLE DERECHA AL COSO, NÚM. 9.—PLAZUELA DE D. MATÍAS PEÑAFIEL



## Neurastenia, Anemia y Debilidad general

SU CURACION CON EL

# MIOGENOL del Dr. M. Caldeiro

SALUD-FUERZA-VIGOR

Tónico reconstituyente á base de Nucisójeno y Rrenal Remedio soberano para el AGOTAMIENTO DE LOS NERVIOS, CONVALESCENCIAS, ENFLAQUECIMIENTO, ANEMIA, TISIS, INSOMNIOS, PARALISIS, VÉRTIGOS, TRABAJOS ANORMALES, etc.

El MIOGENOL se abre paso por sus propios méritos y es recetado por los médicos más eminentes del mundo.

Los maravillosos efectos que el MIOGENOL produce en el organismo, le han reservado un lugar preeminente en el rango de los medicamentos consagrados á restaurar la energía y la fuerza vital.

Entre los medicamentos de su especie, el MIOGENOL es el que reporta mayores beneficios, por ser un fortificante seguro y eficaz, que igualmente opera en los jóvenes que en los ancianos.—El MIOGENOL no ataca los órganos digestivos, sino por el contrario, es un gran estimulante.

El MIOGENOL tonifica. El MIOGENOL fortifica. El MIOGENOL evita la inflamación de las piernas. El MIOGENOL evita los vértigos y mareos.

De venta en las Farmacias y Droguerías, Depósito en PEÑAFIEL Farmacia de D. PEDRO DE LA VILLA.